



1228

FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

8, place de la Concorde, PARIS (8<sup>e</sup>)

Tél: ANJOU 34-70

1

FICHE D'HOMOLOGATION "NOUVEAU MODELE"

N° FFSA. 48  
FIA.1228

établie le: 20 OCT. 1963

d'après dossier présenté par le Constructeur le: 17.10.63

MARQUE  
RENAULT

TYPE:  
R. 1133  
GENRE:

DENOMINATION GENERALE:  
COUPE

DENOMINATION COMMERCIALE:  
CARAVELLE

CARROSSERIES LIVREES CONCUREMMENT DANS LA SERIE DU TYPE:  
COUPE  
CABRIOLET  
CABRIOLET CONVERTIBLE  
NOMBRE DE PLACES: 4

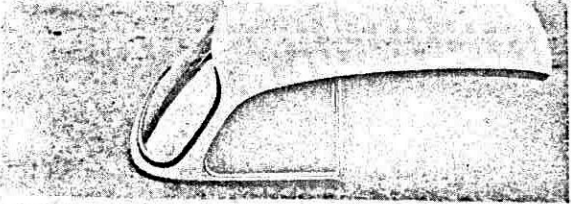
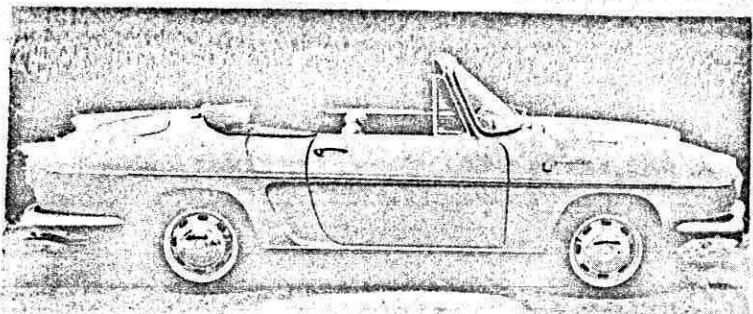
ANNEE: 1963 MOIS: Juillet  
DE DEBUT DE FABRICATION:  
D'ABANDON DEFINITIF DE FABRICATION:

N° DANS LA SERIE DU TYPE: 0 105 001  
INAUGURANT LE TYPE:  
N° MOTEUR CORRESPONDANT: 001

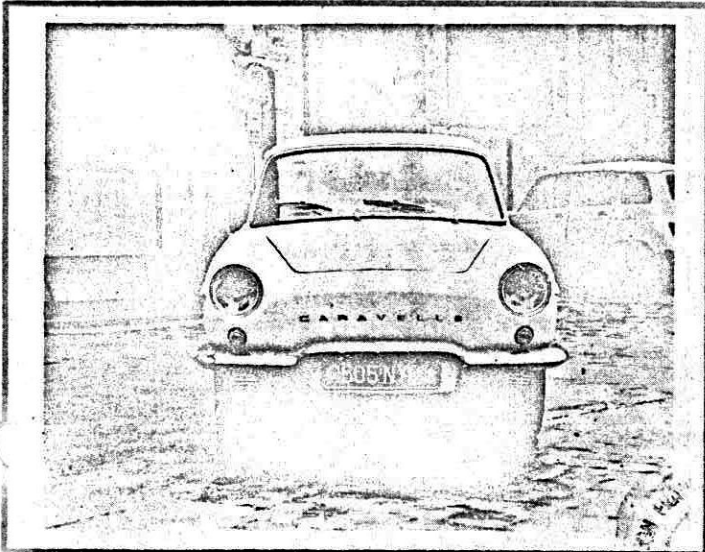
VEHICULE HOMOLOGUE DANS LA CATEGORIE: **TOURISME**  
PAR LA F.I.A. le: 4. NOV 1963 LISTE: Gén. N° 9 - add. N° 24

SIGNATURE ET CACHET F. I. A.  
*Hubert Scherer*

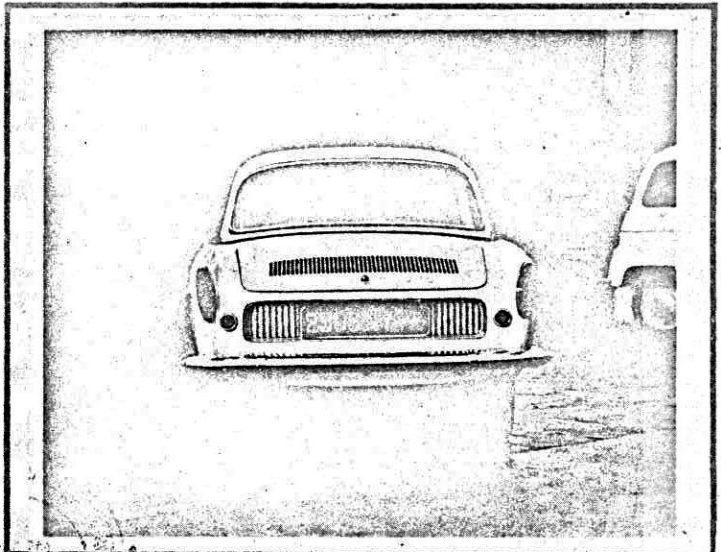
PHOTOGRAPHIES DU VEHICULE (EXTERIEUR: de face, de profil, AR.)



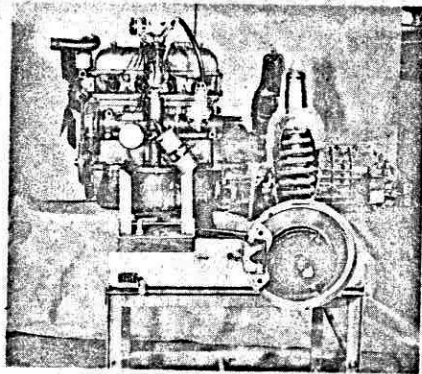
DOCUMENTS PHOTOGRAPHIQUES DES DETAILS



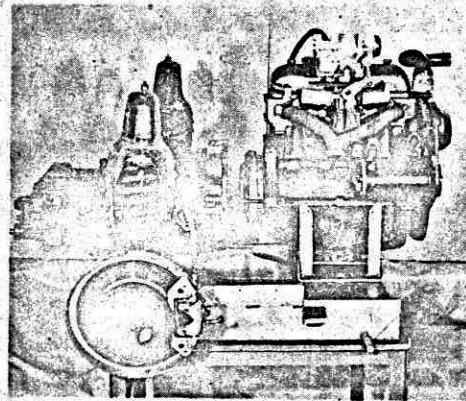
VUE DE FACE DU VEHICULE



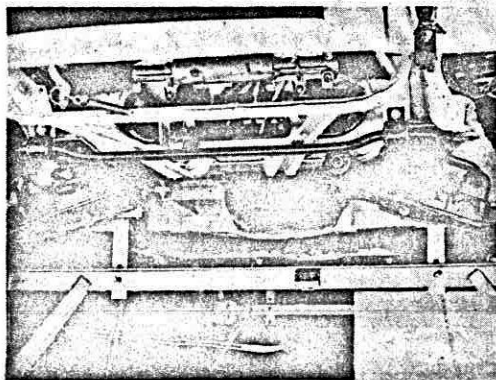
VUE DE PROFIL DU VEHICULE



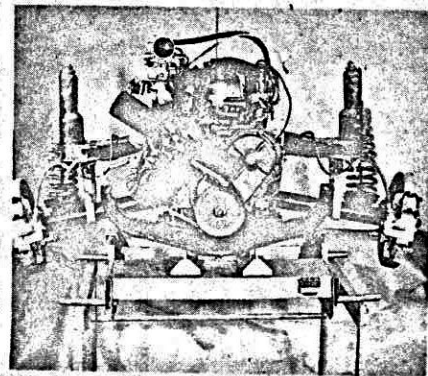
VUE DU MOTEUR . PROFIL DROIT



VUE DU MOTEUR . PROFIL GAUCHE



VUE DE FACE DU MOTEUR



VUE DE DERRE DU MOTEUR





F.I.A. FICHE D'HOMOLOGATION N° 48/1228 MARQUE: RENAULT TYPE: R.1133 3

CARROSSERIES LIVREES CONCUREMMENT DANS LE TYPE: COUPE-CABRIOLET-CABRIOLET CONVERTIBLE

MATERIAU PRINCIPAL: ACIER

MATERIAUX ANNEXES: DIVERS

NOMBRE DE PLACES ADMIS PAR LES POUVOIRS PUBLICS (FRANCE: CARTE GRISE): 4 CABRIOLET 2 + 2

DIMENSIONS HORS TOUT: LARGEUR: 1578 m/m  
LONGUEUR: 4260 m/m  
HAUTEUR, EN CHARGE: 1300 m/m. GARDE AU SOL: 125 m/m.  
HAUTEUR, A VIDE: 1340 m/m. GARDE AU SOL: m/m.

POIDS (Moyenne de la pesée effective de 5 véhicules de la série, dans la carrosserie considérée, sans carburant, avec plein huile et eau (sily), avec 1 roue de rechange garnie de pneumatique, sans conducteur, ni passagers, ni outillage, ni bagages.

COUPE 760 kg CABRIOLET - 750 kg  
CABRIOLET CONVERTIBLE - 785 kg

EMPATTEMENT: 2270 m/m. VOIE AV. 1256 m/m. VOIE AR. 1226 m/m.

PROPULSION: AR POSITION MOTEUR: AR TRANSMISSION AUX ROUES: AR

TRANSMISSION: 1 joint de cardan à aiguilles par arbre de roue

DIRECTION: GENRE: à crémaillère

MOTEURS A 4 TEMPS ET, POUR PARTIE, MOTEURS A 2 TEMPS

CYCLE: 4 temps SOURCE D'ENERGIE: essence  
TYPE (CONCEPTION) chemises humides. Refroidissement par liquide en circuit scellé  
PUISSANCE DECLAREE (en CV. Français, FRANCE, puissance fiscale): 6 CV  
REGIME MAXIMUM: 5200 t/m. PUISSANCE A CE REGIME: CV. Français.  
PUISSANCE MAXIMUM DU MOTEUR: 55 CV. Français, à 5100 t/m.  
NOMBRE DE CYLINDRES: 4 DISPOSITION DES CYLINDRES: en ligne  
ALESAGE: 70 m/m. TOLERANCE D'USINAGE: + 0,025  
COURSE: 72 m/m. TOLERANCE D'USINAGE: ± 0,2  
CYLINDREE GEOMETRIQUE DE BASE: PAR CYLINDRE: 271,089 CC. TOTALE: 1108,356 CC.  
CYLINDREE CALCULEE AU MAXIMUM DES TOLERANCES MAXIMA D'USINAGE, APPLIQUEES A TOUS LES  
CYLINDRES: 1112,229 CC. COTES D'ALESAGE REPARATION: CC.  
CYLINDREE CALCULEE D'APRES CES COTES REPARATIONS: DE BASE: CC.  
AU MAXIMUM DES TOLERANCES D'USINAGE APPLIQUEES A CES COTES:  
VOLUME DE LA CHAMBRE D'EXPLOSION: 32,17 CC.  
HAUTEUR AU CENTRE DE LA CHAMBRE D'EXPLOSION: 11,36 m/m ± 0,5  
HAUTEUR TOTALE BLOC-MOTEUR, NON COMPRIS CULASSE ET CARTER D'HUILE: 204 ± 0,1 m/m.  
HAUTEUR DE LA CULASSE, HORS TOUT (DIMENSION EXTERIEURE): 71,86 m/m. ± 0,5  
POIDS UNITAIRE DES ELEMENTS: VOLANT: 7,830 kg. VILEBREQUIN: 8,330 kg.  
BIELLE COMPLETE: 0,480 kg. PISTON: NU: 0,270 kg. AVEC SEGMENTATION: 0,293 kg.  
PALIERS DE VILEBREQUIN: NOMBRE: 5 GENRE:  
COUSSINETS DE VILEBREQUIN: NOMBRE: 5 GENRE: Coussinets minces  
COUSSINETS DE BIELLE: NOMBRE: 4 GENRE: id.  
JEU A FROID DES SOUPAPES: ADMISSION: 0,12 ± 0,02 m/m. ECHAPPEMENT: 0,20 ± 0,02 m/m.  
AVANCE A L'ADMISSION, jeu à froid inclus: 0,72 m/m.  
AVANCE A L'ECHAPPEMENT, jeu à froid inclus: 8,46 m/m.  
Ø SOUPAPES: ADMISSION: 31,2 m/m. ECHAPPEMENT: 26,8 m/m.



POINTS DE REPERE: (PHOTOGRAPHIES OU SCHEMAS).

Encoches sur poulie de vilebrequin  
Index sur carter de distribution



MOTEURS A 4 TEMPS

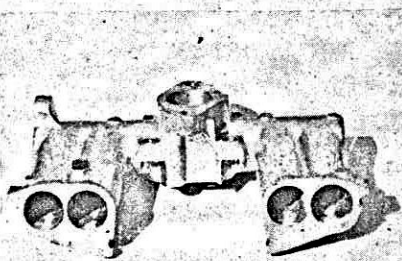
MOTEURS A 2 TEMPS

LUMIERE ADMISSION HAUTEUR: m/m. LARGEUR: m/m.  
LUMIERE ECHAPPEMENT HAUTEUR: m/m. LARGEUR: m/m.  
TRANSFERT HAUTEUR: m/m. LARGEUR: m/m.  
AUTRES DETAILS ALIMENTATION:

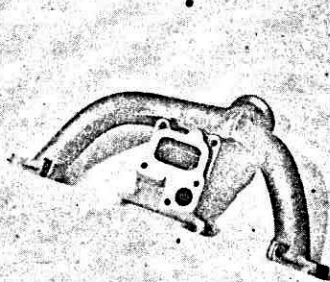
MOTEURS A 4 TEMPS ET A 2 TEMPS

TUBULURE ADMISSION: Ø EXTERIEUR: m/m. Ø INTERIEUR: 29 m/m.  
ETAT: aluminium coulé Epaisseur des parois  $3,5 \pm 0,2$  mm  
TUBULURE ECHAPPEMENT: Ø EXTERIEUR: m/m. Ø INTERIEUR: 26 m/m.  
ETAT: fonte Epaisseur des parois  $4 \pm 0,5$  mm  
DISPOSITIF SILENCIEUX: TYPE: à expansion et chicanes longueur 558 Ø 122 ext.  
NIVEAU SONORE: 81 dB A

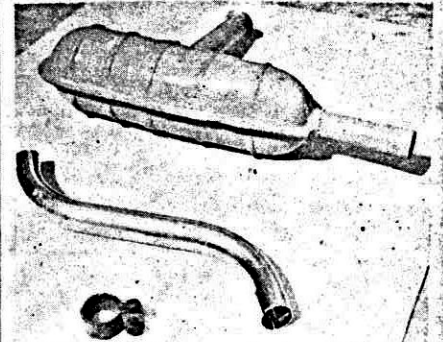
TUBULURE ADMISSION (DETAILS)



PHOTOGRAPHIES TUBULURE ECHAPPEMENT (DETAIL)



SILENCIEUX



CES VUES SONT PRISES A L'ARRIVEE OU AU DEPART SUR LA CULASSE

VUE DU POT D'ECHAPPEMENT

RESSORTS DE SOUPAPES: INTERIEUR: NOMBRE: 8 Ø INTERIEUR:  $20 \pm 0,1$  m/m. Ø EXTERIEUR:  $26,4 \pm 0,1$  m/m.  
LONGUEUR: 42,3 m/m. NOMBRE DE SPIRES:  $5 \pm 0,2$  utiles  
EXTERIEUR: NOMBRE: Ø INTERIEUR: m/m. Ø EXTERIEUR m/m.  
LONGUEUR: m/m. NOMBRE DE SPIRES:

CARBURATEUR: GENRE: automatique inversé MARQUE: SOLEX ou ZENITH TYPE: 32 DISTA  
Ø TUBULURE GAZ, A LA SORTIE DU CARBURATEUR: 32 ou 34 m/m. TYPE: 34 IGT

INJECTION DIRECTE: POMPE: MARQUE: TYPE:  
INJECTEURS: MARQUE: TYPE:  
BOUGIES INCANDESCENTES: MARQUE: TYPE:  
POMPE D'ALIMENTATION: MARQUE: TYPE:

MODE D'ALIMENTATION EN CARBURANT, A PARTIR DU RESERVOIR DE CARBURANT:  
POMPE A ESSENCE MECANIQUE "GUIOT ZLD" A MEMBRANE

EMBRAYAGE: TYPE: Monodisque à sec FERODO à diaphragme  
 CARACTERISTIQUES ET COTES.

Friction épaisseur 7,4 Ø 110/160

RAPPORTS DE DEMULTIPLICATION BOÎTE DE VITESSES ET PONT-MOTEUR.

DEMULTEPLICATEUR(S)(s'il y a lieu):		Rapport à 1:					
BOITE DE VITESSES:	1 <sup>re</sup> VITESSE.	Rapport à 1:	3,61				
		Nombre de dents	47-13				
	2 <sup>de</sup> VITESSE.	Rapport à 1:	2,25				
		Nombre de dents	45-20				
	3 <sup>de</sup> VITESSE.	Rapport à 1:	1,48				
		Nombre de dents	37-25				
	4 <sup>de</sup> VITESSE.	Rapport à 1:	1,03				
		Nombre de dents	32-31				
	5 <sup>de</sup> VITESSE.	Rapport à 1:					
		Nombre de dents					
MARCHE AR.	Rapport à 1:	3,08					
	Nombre de dents	40,13					

AUTRES DISPOSITIFS DE LA BOITE DE VITESSES ET OBSERVATIONS:

PONT-MOTEUR:	Rapport à 1:				
	4,125	4,375	4,571		
	Nombre de dents: 8x33	8x35	7x32		

RAPPORT TOTAL DE DEMULTIPLICATION AUX ROUES MOTRICES: à calculer en fonction des rapports de démultiplication démultiplicateur(s), s'il y a lieu, Boite de vitesses, Pont-moteur, choisis respectivement par les utilisateurs. 4,2578 - 4,5158 - 4,708

ROUES: TYPE: (4515 à alvéoles) MARQUE: DUNLOP MICHELIN POIDS UNITAIRE (ROUE NUE): 5,100-4,765 Kg.  
 JANTES: TYPE: MARQUE: DIMENSIONS:

PNEUMATIQUES: TYPE: Touriste DIMENSIONS: AV: 135 x 380 AR: 135 x 380  
 145 x 380 145 x 380  
 PRESSION NORMALE DE GONFLAGE (Véhicule à son poids en charge): AV: 1 AR: 1,8  
 2,0

FREINS: PRINCIPAL: TYPE: Hydraulique à disques SECONDAIRE: TYPE mécanique sur roues AR

(Dans le cas de freins hydrauliques): NOMBRE DE POMPES:

Ø des Tambours intérieur AV.: m/m. AR.: m/m.  
 extérieur AV.: m/m. AR.: m/m.  
 Longueur des garnitures: AV.: m/m. AR.: m/m.  
 Largeur des garnitures: AV.: m/m. AR.: m/m.  
 Type des garnitures:

(Dans le cas des freins à disques): NOMBRE DE POMPES:

Ø des Disques: AV.: 260 m/m. AR.: 260 m/m.  
 Longueur des sabots: AV.: 95 m/m. AR.: 95 m/m.  
 Largeur des sabots: AV.: 40 m/m. AR.: 40 m/m.



MARQUE: RENAULT

FREINAGE:

... ar de freinage

DES RESERVOIRS ET CARTERS OBSERVATIONS	EN LITRES			
	CARBURANT	40,1		38,1
HUILE MO... (R)	2,5			
BOITE DE VITESSES (R)	1,9			
PONT... (R)				

COUPE

CABRIOLET

REFROIDISSEMENT: TYPE: liquide en circuit scellé SYSTEME DE CIRCULATION: par pompe

(dans le cas par liquide), CAPACITE DU CIRCUIT TOTAL, Y COMPRIS CHAMBRES & SOFICA 5,5 litres.

TYPE DE LA SUSPENSION AV.: à roues indépendantes par ressorts hélicoïdaux, blocs caoutchouc amortisseur, amortisseurs hydrauliques et barre anti-roulis.  
AR.: id. sans barre anti-roulis

(Dans le cas de barres de torsion): Longueur AV.: m/m. AR.: m/m.  
Ø AV.: m/m. AR.: m/m.

(Dans le cas de ressorts à lames): Nombre de lames: AV.: AR.:  
épaisseur totale du ressort au centre : AV.: m/m. AR.: m/m.  
largeur de la lame maîtresse : AV.: m/m. AR.: m/m.  
largeur de la contre-lame : AV.: m/m. AR.: m/m.

(Dans le cas de ressorts hélicoïdaux) Ø extérieur : AV.: 112 m/m. AR.: 101 m/m.  
Ø intérieur : AV.: 87 m/m. AR.: 76,4 m/m.  
Nombre de spires : AV.: 6 AR.: 9  
Ø du fil ressort : AV.: 12,5 m/m. AR.: 12,3 m/m.

AMORTISSEURS NOMBRE: AV: 2 AR: 2  
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT AV.: ) à double effet  
AR.: (

OBSERVATIONS PARTICULIERES RELATIVES A LA SUSPENSION:



F.I.A. FICHE D'HOMOLOGATION N°: 48/1228 MARQUE: RENAULT TYPE: R.1133 7

GENERATRICE DE TENSION: 12 V REGULATEUR: Ducellier  
COURANT: Ducellier PARIS-RHONE DEBIT amp/Å: 22 à t/m.: Paris-Rhône

BATTERIE ACCUMULATEURS: TENSION: 12 V CAPACITE: 40 Ah

CONDENSATEURS: TYPE: SEV ou Ducellier

BOBINE (s): NOMBRE: 1 TYPE: Faible consommation (SEV Ducellier)

ALLUMEUR: TYPE: SEV ou Ducellier DISPOSITIF D'AVANCE: centrifuge  
COTES DE CALAGE: 0° + 2° sur poulie

AUTRE SYSTEME D'ALLUMAGE QUE TYPE "BATTERIE" (DESCRIPTION)

BOUGIES: TYPE: MARCHAL 34 S DIAMETRE DU CULOT: 14 mm PAS DU CULOT: 1,25  
NOMBRE PAR CYLINDRE: <sup>Ac</sup> 43 <sup>F</sup>

FILTRE A HUILE: TYPE:

FILTRE A AIR: TYPE: Técalémit BE 508 K ou Lautrette L 100: B

RADIATEUR D'HUILE: TYPE:

AUTRES EQUIPEMENTS MONTES EN SERIE (MARQUES ET PARTICULARITES)

COMPTEUR TACHYMETRE: JAEGER

COMPTE TOURS:

THERMOMETRE EAU: JAEGER thermo-contact

THERMOMETRE HUILE:

CHAUFFAGE:

CLIMATISATION:

PROJECTEURS REGLEMENTAIRES: CIBIE Ø 180

PROJECTEURS DE COMPLEMENT:

INDICATEURS DE DIRECTION: témoins dans tableau de bord

ECLAIRAGE AR.: 2 feus rouges - Eclairage plaque minéralogique

ECLAIRAGE INTERIEUR: dans rétroviseur

MONTRE:

DIVERS NON PREVUS DANS LA LISTE CI-DESSUS:

- 1 témoin température eau & huile (rouge)
- 1 témoin de charge (vert)

Ces équipements accessoires peuvent être modifiés en nombre, qualité et fabrication suivant les nécessités commerciales et d'approvisionnement.





LE VEHICULE DECRIT PAR CETTE FICHE D'HOMOLOGATION "NOUVEAU MODELE"

HOMOLOGUE PAR LA F.I.A. le: SOUS LE N°:

A FAIT L'OBJET DE:

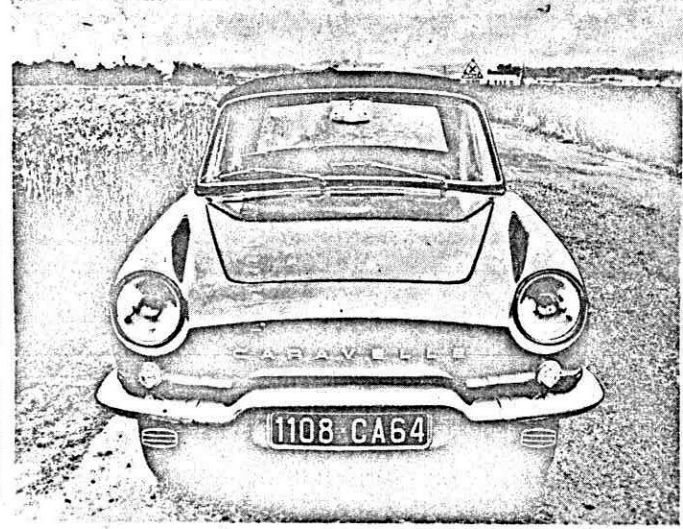
EXTENSION D'HOMOLOGATION (VARIANTE): le: sous le n°:  
 le: sous le n°:  
 le: sous le n°:  
 le: sous le n°:  
 le: sous le n°:

EXTENSION D'HOMOLOGATION (MODIFICATION DE CONSTRUCTION) le: sous le n°:  
 le: sous le n°:  
 le: sous le n°:  
 le: sous le n°:  
 le: sous le n°:



OBSERVATIONS COMPLEMENTAIRES, N'AYANT PU TROUVER PLACE DANS LE CORPS DE LA FICHE D'HOMOLOGATION:

CABRIOLET CONVERTIBLE :



DELIVRE PAR LA F.F.S.A. CERTIFIE CONFORME LE: 30 OCT. 1963  
 Le Directeur de la F.F.S.A.

*[Handwritten signature]*

